



## Nota de Información: El Portal and otros Cambios de ESAR A2.2 (Para todo tipos de Cuenta)

Efectivo el 12 de abril de 2009, la Oficina de Protección Aduanera y de Fronteras de los Estados Unidos (CBP) desplegará capacidades realizadas de ACE dentro del Resumen de Entradas, Cuentas e Ingresos en el lanzamiento del A2.2. El lanzamiento del A2.2:

1. Mejorara la navegación del portal de ACE.
2. Proveerá nuevos y realizados reportes en el portal de ACE.
3. Permitirá que los importadores vean y respondan a las formas 28, 29 y 4647 de CBP vía el portal de ACE para los resúmenes de entrada de ACE.
4. Permitirá que los importadores respondan a ciertas peticiones de postentradas para documentos vía el portal de ACE para los resúmenes de entrada de ACE.
5. Permitirá a los importadores crear y mantener expedientes específicos de declaración en ACE.
6. Permitirá que las alertas del censo se puedan invalidar electrónicamente antes o después de recibir un mensaje de alerta del censo en ABI para los resúmenes de entrada de ACE.

### **Cambios de la navegación**

1. Ya no verán el menú desplegable en “*Action*” (Acción) en el portal. Toda la funcionalidad se ha movido a las solapas de “*Home*”(Principio) “*References*” (Referencias) o “*Tools*”(Herramientas).



- “*ACE News*” (Noticias de ACE) ahora está situado en la solapa de “*Home*” (Principio) **ACE News**
- “*Manage Access*” (Maneje el acceso) ahora está situado en la solapa de “*Tools*” (Herramientas) bajo “*User Account Administration*” (Administración de la cuenta del usuario).

- “Manifest” (Manifiesto) ahora está situado en la solapa de “Tools” (Herramientas) bajo “Manifest Tools” (Herramientas de manifiestos).
  - “References” (Referencias) ahora está situado en la solapa de “References” (Referencias).
2. El icono “Feedback” (Reaccion) ya no será exhibido. Los usuarios deben contactar el centro de ayuda de tecnología para todos los asuntos.
  3. El icono “Change Password” (cambie la contraseña) ya no será exhibido. El enlace de “Change Password” (Change Password) se puede encontrar bajo la solapa de “Tools” (Herramientas).



4. El icono “account switcher” (cambiar de cuenta), que le permite a los usuarios con acceso a múltiples cuentas en el portal de ACE poder cambiar de cuenta sin tener que salir del portal ha cambiado. El usuario simplemente hace clic en el nuevo icono de “account switcher” (cambiar de cuenta) y selecciona la cuenta a la cual desea tener acceso. 

Estas cuatro solapas serán exhibidas cuando cualquier usuario de comercio inicie su sección en su cuenta del portal de ACE.



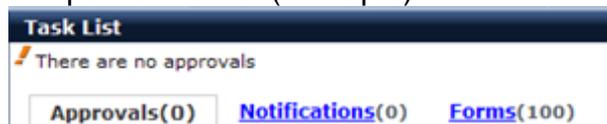
- Con ESAR A2.2 y el ir adelante, cuando un dueño de la cuenta comercial (TAO) o el apoderado TAO concede el acceso a un usuario, ellos están en efecto concediendo a ese usuario el acceso a los varios enlaces contenidos bajo cada una de las cuatro solapas. Los enlaces son equivalentes a “Authorized Tab Access” (Solapa de Acceso Autorizado) privilegios concedidos bajo “User Access” (Acceso de usuario).
- TAOs necesitarán conceder el acceso de usuario, a base de como sea necesaria, a los tres nuevos enlaces: “CBP forms” (Formas de CBP), “Declarations” (Declaraciones) y “Mode of Communication” (Modo de comunicación)”

### **Solapa de Home Principio)**



- **Task List (Lista de Tarea)**

La solapa “Home” (Principio) contiene la ventana de “Task List” (Lista de tarea) con los enlaces para “Approvals” (Aprobaciones), “Notifications and Forms” (Notificaciones y formas), “Phone Directory” (Guía de telefonos), “Reminders” (Recordatorios), “Quicklinks” (Enlaces Rápidos) y “ACE News” (Noticias de ACE). Solamente el TAO y el Apoderado verán el “Task List” (Lista de tarea). Sin embargo, si a un usuario comercial se le da acceso a “Forms” (Formas) podrán ver y responder a las formas 28, 29 y 4647 de CBP a través de la ventana de “Forms” (Formas) en la solapa de “Home” (Principio).



## • Forms Portlet (Ventana de Formas)

La ventana de “Forms” (Formas) contiene dos hipervínculos.



1. El vínculo “Upload Documents” (Subir Documentos) es para las peticiones de documentos de los postresúmenes generadas por la CBP. Información adicional seguirá de cómo responder a los documentos solicitados vía el portal de ACE.
2. El vínculo “Search Forms” (Búsqueda de Formas) permite que los usuarios autorizados busquen por formas. Los usuarios deben incorporar criterios a dos de las zonas de informaciones antes de hacer clic en el botón de “Search” (Búsqueda). Los usuarios pueden incorporar criterios en más de dos campos para definir más lejos la búsqueda.

*Para “Forms,” (Formas) el TAO solo puede conceder “No Access” (ningún acceso) o “Full Access” (total acceso). No hay la opción de “Read Only” (Leer Solamente)*

Información adicional seguirá de cómo ver y responder a las formas de CBP. Los usuarios podrán ver y salvar la forma en un formato de PDF así como agregar un documento.

## Accounts Tab (Solapa de cuentas)



- **Task Selector (Selector de la tarea) (seleccione el tipo de la cuenta)**

**Task Selector** ?

Select Account Type

View:

Select Task

- ▶ [Accounts](#)
- [Change History](#)
- [Reports](#)
- [BAL](#)
- [Action Plan](#)
- [Statements](#)
- [LPCs](#)
- [Declarations](#)
- [Mode of Communication](#)

**Task Selector** ?

Select Account Type

View:

Select Task

- ▶ [Accounts](#)
- [Change History](#)
- [Reports](#)
- [BAL](#)
- [Action Plan](#)
- [Bonds](#)
- [LPCs](#)
- [Transactions](#)
- [Declarations](#)
- [Mode of Communication](#)

**Task Selector** ?

Select Account Type

View:

Select Task

- ▶ [Driver/Crew](#)
- [Change History](#)

**Task Selector** ?

Select Account Type

View:

Select Task

- ▶ [Accounts](#)
- [Change History](#)
- [Reports](#)
- [BAL](#)
- [Action Plan](#)
- [Statements](#)
- [Declarations](#)
- [Mode of Communication](#)

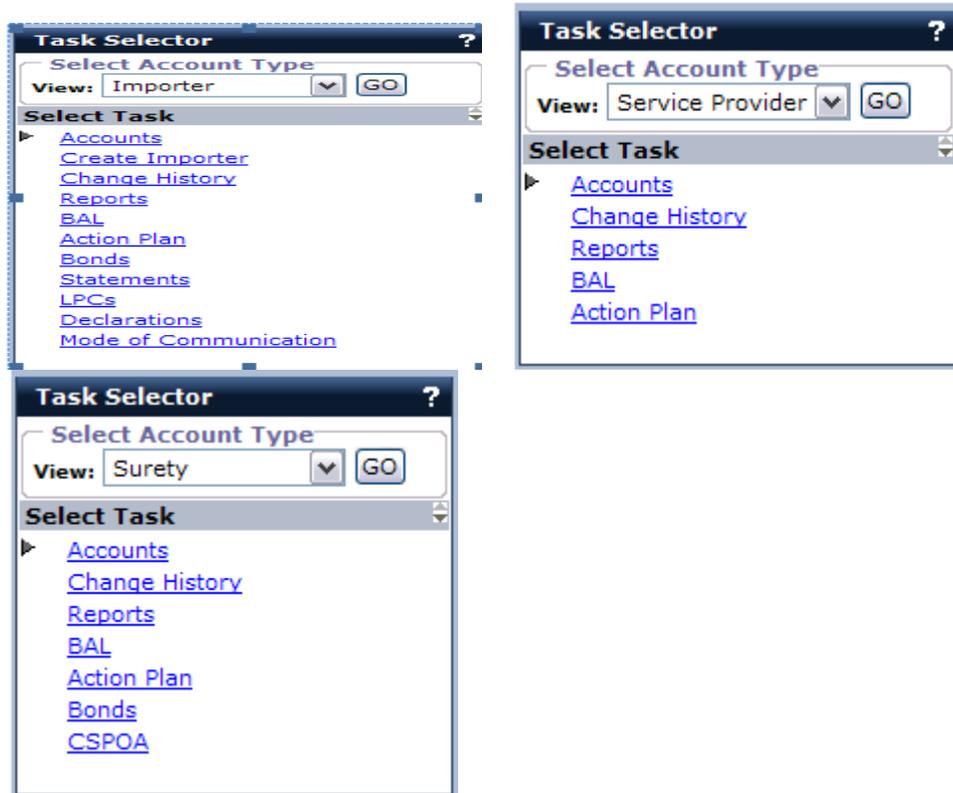
**Task Selector** ?

Select Account Type

View:

Select Task

- ▶ [Accounts](#)
- [Change History](#)
- [Reports](#)
- [BAL](#)
- [Action Plan](#)
- [Bonds](#)



La solapa de "Accounts" (Cuentas) guarda el "Task Selector" (selector de tarea) donde el usuario irá para cambiar los (Account Types) (Tipos de Cuenta) siguiendo los pasos mencionados abajo:

1. Seleccione la vista apropiada en la lista del menú desplegable bajo "Select Account Type" (Seleccione Tipo de Cuenta)
2. Haga clic en "Go" (ir)

Los vínculos disponibles van a variar basado en el tipo de la cuenta seleccionada.

### • Account Selector List (Lista de selector de cuenta)



El "Account Selector List" (Lista del selector de la cuenta) (actualmente el "Account List" (Lista de la cuenta)) será exhibida por orden del nombre de la cuenta. Para ver la lista de cuenta por número de IR, por ejemplo, el usuario debe:

1. Seleccionar el botón de radio al lado de "IR Number" (Número de IR) bajo "View Settings/View By" (Vea Ajustes/Vea como)
2. Haga clic en "Vaya." (Go)

Los botones de *Edit* (Editar) e "Print" (Imprimir) situados previamente en el "Account List" (Lista de cuenta) han sido substituidos por los iconos edit (editar)  y print (imprimir).  Seleccione el icono  para agregar los números de IR o códigos de SCAC a su "Account Selector List" (Lista de Selector de Cuenta). Seleccione el icono  para imprimir su "Account Selector List" (Lista de Selector de Cuenta).

Para ver los detalles de su sub-cuenta, simplemente haga clic en el enlace asociado con el nombre de la sub-cuenta y la información de la sub-cuenta será demostrada.

Enlace de Reportes.



El enlace de "Reports" (Reportes) dirigirá a los usuarios a todos reportes de ACE. Habrá seis nuevos reportes de comercio, tres que pueden ser encontrados dentro de la carpeta de "Entry Summary" (Resumen de Entrada):

1. "ESM 7001 Entry Summary Census Warning and Override" (Censo de Advertencia de Censo y Modificación Manual de Resumen de Entrada)
2. "ESM 7008 Entry Summary Line Detail Report (Reportes de los Detalle de Línea de Resumen de Entrada)
3. "ESM 7068 Entry Summary Report (Reporte de Resumen de Entrada)

Dentro de la carpeta de "Entry Summary" (Resumen de Entrada) habrá una subcarpeta llamada "Trade Actions" (Acciones de Comercio) y contiene:

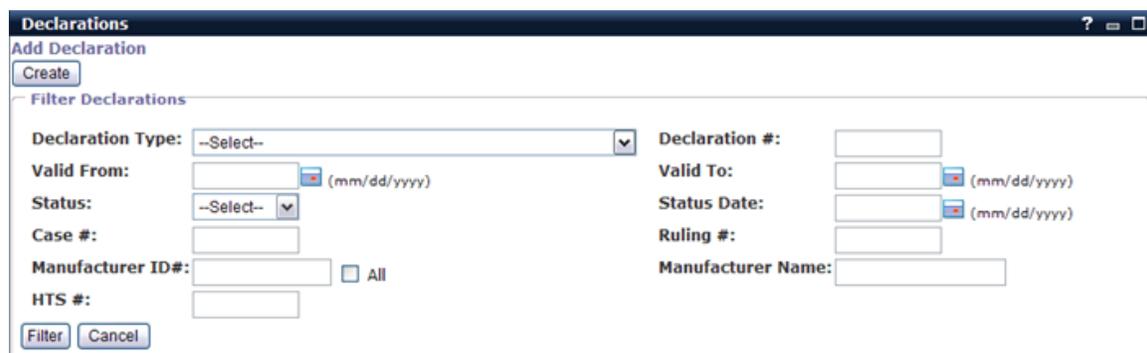
- "ESM 7024 ACE Reject Report (Reporte de Rechazo de ACE)
- "ESM 7025 CBP Form 28, 29, 4647 Status Report (Reporte de Estatus de la Forma CBP 28, 29, 4647)

Otra nueva subcarpeta llamada "Declarations" (Declaraciones) pueden ser encontradas debajo de la carpeta de "Account Management" (Gerencia de Cuenta). La subcarpeta de "Declarations" (Declaraciones) contiene:

- "AM 7002 Trade Declarations" (Declaraciones de Comercio)

El nuevo reporte de Resumen de Entrada mencionado anteriormente sólo incluirá los datos para resúmenes de entrada de ACE. Todos los reportes actuales de Gerencia de Cuenta y Reportes de Ingreso de Cuenta incluirán los datos de todas las entradas/resumen de entradas a pesar de cual sistema de registro sea utilizado para el resumen de entrada (ACE vs. ACS.).

## Enlace de Declaraciones



The screenshot shows a software window titled "Declarations". At the top left, there is a section "Add Declaration" with a "Create" button. Below this is a "Filter Declarations" section containing several input fields and dropdown menus for filtering data. The fields include:

- Declaration Type: --Select-- (dropdown)
- Valid From: (text input with a calendar icon and "(mm/dd/yyyy)" format hint)
- Status: --Select-- (dropdown)
- Case #: (text input)
- Manufacturer ID#: (text input) with an "All" checkbox
- HTS #: (text input)
- Declaration #: (text input)
- Valid To: (text input with a calendar icon and "(mm/dd/yyyy)" format hint)
- Status Date: (text input with a calendar icon and "(mm/dd/yyyy)" format hint)
- Ruling #: (text input)
- Manufacturer Name: (text input)

At the bottom left of the filter section, there are "Filter" and "Cancel" buttons.

El enlace de "Declarations" (Declaraciones) permite al usuario a crear y mantener registros de declaración basados en privilegios de acceso otorgados por el TAO. El registro de declaración que pueden ser añadido a la cuenta del importador a nivel del número de IR que incluye:

- "*Affidavit of Manufacturer*" (Declaración de Fabricante)
- "*Importer Certifying Statement*" (Declaración de Certificación de Importador)
- "*Non-Reimbursement Blanket Statement*" (Declaración Global de No-Reembolso (AD/CVD))
- "*North American Free Trade Agreement Certificate of Origin*" (Certificado de Origen Norteamericano de Comercio Libre).

Los registros de declaración pueden ser añadidos a todos los resúmenes de entradas. Los usuarios también tienen la capacidad de agregar fijaciones a los registros de declaración añadidos.

Los importadores, Agentes Aduanales, transportistas y archivadores podrán someter unos registros de declaración que son asociados a nivel del registro de importador en la cuenta. Los usuarios también tienen la capacidad de buscar registros de declaración dentro de su cuenta haciendo clic en el botón de "Filter" (Filtrar). Los usuarios deben entrar los criterios en dos de los campos de datos antes de hacer clic en el botón de "Filter" (Filtrar). Los registros de la declaración pueden ser buscados a nivel de la cuenta principal o en el nivel de la sub-cuenta (registro de importador).

Información adicional seguirá en cómo crear y ver registros de declaración.

## Enlace del Modo de Comunicación

El enlace de "*Mode of Communication*" (Modo de Comunicación) permite al usuario a establecer, ver y mantener el modo preferido (los modos) de comunicación para formas de la CBP, basado en privilegios de acceso otorgados por el TAO.

Modes:  Mail  
 Portal

Apply these settings to all accounts under this account (for this account type)?  
 Yes  No

Save Cancel

- El modo de comunicación puede ser seleccionado a nivel de la cuenta principal o para cada número individual de importador. El usuario puede elegir a recibir las formas a través del correo, a través del portal o los dos.
- Mientras los transportistas, los agentes aduanales y los archivadores verán el enlace de "*Mode of Communication*" (Modo de Comunicación), la funcionalidad está sólo disponible a importadores en este momento.

La solapa de "Referencias" contiene todos los archivos de referencia disponibles al comercio incluyendo "HTS"(Tarifas Unificadas)," *Tariff History*" (Historial de Tarifa)," *Port*" (Puerto)," *Gold Rate*" (Tasa de oro)," *Currency Exchange*" (Cambio de Moneda)," *Country Code*" (Código de País)," *MID*" (Identificación de Fabricante) "*UN Loc Code*" (Código de Localización UN).



### **Solapa de Herramienta**



La solapa de "herramientas" contiene "*User Account Administration*" (Administración de Cuenta de Usuario) y "*Manifest Tools*" (Instrumentos de Manifiesto).

- "*User Account Administration*" (Administración de Cuenta de Usuario) incluye enlaces de "*User Access*" (Acceso de Usuario)," *Cross Account Access*" (Múltiple Acceso de Cuenta)," *Find Users*" (Encontrar Usuarios), "*Merge Accounts*" (Unir Cuentas) y "*Change Password*" (Cambio de Contraseña).
- "*Manifest Tools*" (Herramientas de Manifiesto) son sólo aplicables a cuentas de transportistas de camión. "*Manifest Tools*" (Herramientas de Manifiesto) incluyen los enlaces de "*Manifest*" (Manifiesto), "*Manifest Search*" (Búsqueda de Manifiesto), "*In-Bond Arrival*" (Arribar In-Bond) y "*In-bond Export*" (Exportación de In-Bond).
- Todos usuarios tendrán acceso a la pestaña para '*Change Password*' (Cambio de Contraseña). Otros enlaces son dependientes en la función del usuario como asignado por el TAO.

### **Modificación Manual de Censo**

La comunidad del comercio tendrá la capacidad de corregir Advertencias de Censo electrónicamente en resúmenes de entrada de ACE (tipos 01 o 11) por la transmisión de un código de modificación manual. (Vea 73 **FR** 50337, publicado el 26 de agosto de 2008 y 74 **FR** 9826, publicado el 6 de marzo de 2009 para

información adicional en la Prueba Nacional de Programa de Automatización de Aduana Con respecto al Ambiente Comercial Automatizado (ACE) Resumen de Entrada, las Cuentas y los Ingresos). Los guiones de ejemplo para la modificación manual de Censo son:

- Si usted sabe que una advertencia de Censo será engendrada para el artículo del resumen/línea de entrada, usted podrá hacer una modificación manual de Censo preventivo al archivar el resumen de entrada.
- Si usted recibe una advertencia de Censo debido a un error en el reportaje, usted podrá fijar el artículo de resumen/línea de entrada y entonces informar el código de la modificación manual de Censo si es necesario.
- Si usted archiva el resumen de entrada y recibe una advertencia de Censo que usted sabe que los datos son correctos, usted podrá enviar el código de la modificación manual de Censo

*El apéndice H del Interfaz Automatizado de Corredor (ABI) de ACE y la Aduana y los Requisitos Automatizado del Interfaz de Comercio (CATAIR) anunciado en la CBP.gov proporciona una lista de mensajes de advertencia de Censo, las razones que los Agentes Aduanales pueden recibir los mensaje de advertencia, las sugerencias para resolver las advertencias y los códigos de modificación manual que pueden ser utilizados para responder al mensaje.*